

说明书：材质双胶纸100克
成品尺寸：71.25*210mm，展开尺寸：142.5*210mm



EN



Deerma Electric kettle

Boiling quickly, drink fresh hot water.

High-power stainless steel heating plate, boiling quickly. 5-stage temperature adjustment function to meet different brewing needs. High borosilicate glass liner, safe and healthy. 1.7L large capacity, enough for the whole family to drink.

Instruction Manual for Electric Kettle

DEM-SH90W

Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.

Add: No.4-1 Longhui Road, Malong Village Committee, Beijiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China
Made in China

Thank you for choosing Deerma's products. Read this instruction manual carefully before use.
The instruction is also available on the website:
<http://www.deerma.com>

Important Safeguards

- Read this manual carefully before using the unit to avoid damage during operation. Wrong usage may lead to damage to the product, cause material damage or harm to the health of the user.
- Before the first use make sure that there are no packing materials and other foreign objects inside the device.
- Make sure that the product specifications match the mains supply.
- When using an extension cord make sure that the maximum permissible cable power corresponds to the power of the device.
- The device should not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or in the absence of any experience or knowledge, if they are not controlled or instructed about the use of the device by a person, responsible for their safety.
- Use the appliance away from children. Children should be supervised to prevent play with the appliance.
- Be extremely careful when children are near the appliance. • Use and store the appliance out of the reach of children. • Do not leave the appliance switched on unattended.
- Do not use the appliance if the cord or plug is damaged, or if the appliance is damaged or defective, take it to service center. The appliance must be repaired only by an authorized service center. Do not repair the appliance yourself.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after-sales service or similar qualified staff.
- Unplug the appliance if it is not in use. While turning off the device, do not pull on the power cord, carefully remove the plug from the outlet.
- To prevent electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids. If it got into water, do not touch it but immediately unplug it from the electrical outlet.
- Do not operate the device with wet hands. , Unplug the unit after use and before cleaning. Before moving and cleaning let the device cool down.
- Do not use accessories that are not included in the set. • Do not use outdoors. • This appliance is intended for household use only.
- Do not use the appliance for purposes other than those specified in the instructions. The kettle is only for boiling water. Do not use it for heating soup or other liquids, as well as products from cans, bottles.
- Use the electric kettle only in an upright position on a dry, flat and heat-resistant surface. Do not put the device on hot surfaces, as well as near heat sources (for example, electric cookers), curtains and under hanging shelves.
- Do not use the appliance outdoors or in wet conditions. To prevent electric shock do not operate the appliance with wet hands.
- To reduce the risk of electric shock do not immerse the appliance and the power cord in water or other liquids. If this happened, disconnect the device from the mains immediately and before using it further check the operability and safety of the device from qualified specialists.
- Do not spill water on power base. • Do not plug the appliance into a power outlet while using other electrical appliances.
- Always unplug the appliance from the electrical outlet when not in use.
- The appliance must be used only with the stand supplied with it. It is forbidden to use it for other purposes.
- Avoid contact with hot surface of the electric kettle. Always take an electric kettle only by the handle.
- Before switching on make sure that the lid is tightly closed, otherwise the automatic shutdown system will not work when boiling and water can splash out.
- Make sure that there is at least a minimum amount of water in the electric kettle. It is forbidden to use an electric kettle without water.
- Do not fill the appliance with water above the maximum level mark. Otherwise boiling water can spill out from the spout.

• **WARNING:** Do not open the lid while water is boiling. Be especially careful if you open the lid immediately after the electric kettle boiled: the steam coming from the electric kettle is very hot. Boiling water can cause severe burns. Be especially careful when there is hot water in the electric kettle. Do not touch the body of the electric kettle during and immediately after heating, because it is very hot.

• **ATTENTION:** You should not remove the electric kettle from the stand during operation, first turn it off. • It is recommended to use bottled or filtered drinking water.

If hard water is used, small spots may appear on the heating element of the electric kettle. This is the result of scaling. The harder the water, the faster the scale appears.

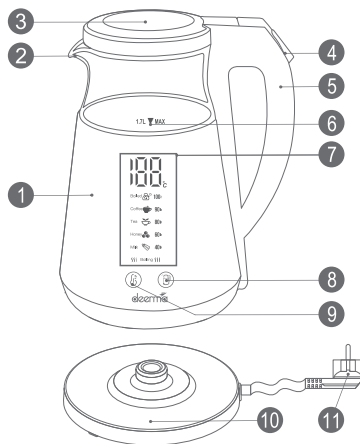
Scale can have different colors. Although the scale is harmless to health, it can affect the operation of your electric kettle. Regularly clean the electric kettle from scale.

• Moisture can condense on the electric kettle stand. This is normal and does not mean malfunction of the device.

• The appliance should only be used for household purposes in accordance with these operating instructions. Electric kettle is not suitable for industrial or commercial use. The guarantee does not apply for malfunctions caused by the use of the product for purposes that go beyond personal household needs (ie for industrial or commercial purposes).

• Keep this manual.

Product Structure Diagram



- | | | |
|----------------------|-----------------|---------------|
| ① Body | ② Spout | ③ Lid |
| ④ Lid opening button | ⑤ Handle | ⑥ Water gauge |
| ⑦ Display panel | ⑧ On/off button | |
| ⑨ Temperature button | ⑩ Base | ⑪ Power cord |

Product Parameters

Product name: Electric Kettle
Rated voltage: 220–240V~
Rated frequency: 50–60Hz
Rated power: 1500–1700W

Product model: DEM-SH90W
Rated capacity: 1.7L

Note

Use the device for heating and boiling drinking water.

Use the device in household and similar purposes, in particular:

- in kitchen areas for staff in stores, offices and other working conditions;
- in farm houses;

– by clients in hotels, motels and other residential infrastructure;

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least 4 hours at room temperature before switching on.

Construction of the Device

Attention! The electric kettle should be used only in an upright position on a dry, flat and heat-resistant surface.

There is a sensor display on the body of the kettle which is designed for selecting and activating different modes: boiling, heating and temperature maintenance. (Ⓑ) button is used to boil water and to switch off the kettle.

Using (Ⓐ) button, you can select the temperature that the kettle will maintain after boiling (40° C, 60° C, 80° C, 90° C) or for heating to the preset temperature. When placing the kettle on the stand and pressing the buttons on the body, the kettle emits sound signals.

Operation

Preparing for work. Place the stand on a flat horizontal surface and connect it to the power supply.

Boiling water. Remove the electric kettle from the stand, open the lid and fill it with water. Make sure the water level is between the maximum and the minimum marks on the water level indicator. Do not turn on the empty kettle.

The electric kettle has protection against overheating when it is turned on without water. When the kettle overheats, a protective device is activated which turns the kettle off when there is no water inside or if the water level is too low. If you turned on the kettle without water and the protection was activated, wait about 15–20 minutes, and it will return to working condition.

ATTENTION! Turning on the appliance without water can lead to failure of the protection, so always make sure that there is at least some water inside the kettle.

Close the lid and place the kettle on the stand. The touch screen on the kettle body will light up. In 2 seconds all the indications go out except digital symbols of the water temperature inside the appliance.

To boil water press (Ⓑ) button on the body. The symbol of boiling will light up (Ⓑ). The temperature will be displayed on the sensor display.

When the temperature reaches 100° C, the kettle will turn off (the symbol for boiling water will go out).

If you want to turn off the kettle before boiling stops, press (Ⓑ) button again.

ATTENTION! Never open the lid of the electric kettle immediately before or after boiling.

Temperature setting. By pressing (Ⓐ) button several times you can set the temperature that you need: for preparing coffee (Coffee 90° C), tea (Tea 80° C), herbs (Herbs 60° C), water heating for preparing baby food (Baby 40° C). Select the necessary temperature by pressing (Ⓐ) button. Then without pressing anything, wait until the kettle heats the water to the set temperature. After that the kettle will maintain the selected temperature for 4 hours for modes 40°C, 60°C and for 1 hour for modes 80°C, 90°C.

Temperature maintenance (keep warm function). When setting the temperature to 100° C, the keep warm mode is not active. This mode is used only for boiling water. To maintain the temperature you need, you should select the necessary temperature first (40° C, 60° , 80° , 90° C) by pressing (Ⓐ) button and then press (Ⓑ) button. The kettle will first boil water, and then when it reaches the temperature you set it will maintain it for 4 hours for modes 40°C, 60°C and for 1 hour for modes 80°C, 90°C.

Transportation, Cleaning and Storage

TRANSPORTATION. Transport the device by any kind of enclosed transport observing the rules which ensure preservation of market condition of both the product and packaging, and its further safe operation.

CLEANING. Remove the plug from the outlet before cleaning or servicing the electric kettle. If the kettle was in use, cool it down for at least 40 minutes. To avoid electric shock do not immerse the kettle, its stand and power cord in water. These parts of the device can be cleaned with a slightly damp, soft cloth and without adding any cleaning agents. In areas with a high degree of water hardness it is necessary to remove scale from the appliance regularly in order to maintain it in good condition, as excess scale can lead to malfunction or breakage. The frequency of descaling depends on the degree of hardness of tap water in your area and on the frequency of use of the kettle (for example, one cleaning after 200 times of use). If the water in your house is stiff, we advise you to filter it – this will reduce the formation of scale.

STORAGE. The device must be stored indoors, in conditions that presume its further safe operation. Make sure that the appliance and all its accessories are completely dried before storing it. Always store the device in an upright position.

Warranty Terms

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt).

The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product.

The product is accepted for warranty service in its pure form. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

The Guarantee Does Not Cover

1. Defects caused by force majeure.
2. Damage to the product caused by the use of the product for purposes that go beyond personal domestic needs (i.e. industrial or commercial purposes).
3. Consumables and accessories.
4. Defects caused by overloading, improper operation, penetration of liquids, dust of insects, ingress of foreign objects into the product.
5. Products that have been repaired outside authorized service centers or warranty workshops.
6. Damage resulting from changes in the design of the product by the user or unqualified replacement of his components.
7. Mechanical damages, including due to negligent handling, improper transportation and storage, falling of the product.
8. Violation of the operating instructions.
9. Incorrect installation of mains voltage (if required).
10. Making technical changes.
11. Damage through the fault of animals (including rodents and insects).

The appliance must not be disposed of with regular household waste. At the end of its service life, the appliance must be properly delivered to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By Collection and recycling of old appliances, you are making an important contribution to the conservation of our natural resources and provide for environmentally sound and healthy disposal.



Deerma Электрический чайник

Быстрое закипание, пейте свежую горячую воду.

Нагревательный элемент с покрытием из нержавеющей стали высокой мощности быстро кипятит воду. 5-ступенной регулировки температуры подходит для удовлетворения различных потребностей пользователей. Корпус из материала с высоким содержанием боросиликатного стекла безопасен для здоровья. Большая емкость чайника 1,7 л достаточно для всей семьи.

Руководство по эксплуатации

DEM-SH90W

Благодарим за ваш выбор.
Перед использованием внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации!

Меры безопасности

1. Благодарим вас за покупку продукции Deerma. Внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием устройства.
2. Напряжение питания сети должно соответствовать номинальному напряжению данной продукции. Если напряжение питания не соответствует требованиям, связывайтесь с дилером и не используйте продукцию.
3. Не разбирайте, не ремонтируйте и не преобразовывайте данное устройство самостоятельно.
4. В случае повреждения шнура питания необходимо провести замену производителем, его ремонтным отделом, или аналогичным специальным ремонтным отделом или специальным персоналом во избежание опасности.
5. В случае каких-либо отклонений в работе устройства, немедленно выключите устройство и отсоедините разъем электропитания, после этого, устройство должно быть отремонтировано производителем, его отделом технического обслуживания или другим аналогичным профессиональным персоналом.
6. Не помещайте металлические предметы, химикаты или моющие средства внутрь чайника.
7. Выключите чайник и выньте разъем электропитания из розетки перед чисткой, наполнением, обслуживанием и перемещением устройства. Не перемещайте и не переворачивайте устройство, когда оно включено и работает. Если требуется какое-либо перемещение устройства, его очистка или заполнение водой, необходимо отключить питание и вынуть разъем электропитания из розетки.
8. Удерживайте разъем электропитания при его вытягивании из розетки вместо того, чтобы силой вытягивать его за шнур.
9. Это не игрушка. Во избежание несчастных случаев размещайте его далеко от младенцев и детей. Не допускайте детей играть с устройством и использовать его.
10. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Запрещается использование прибора детьми для игр.
11. Следует соблюдать осторожность при использовании прибора, так как происходит выделение горячего пара. Во время работы устройства, не закрывайте носик чайника полотенцем или другими предметами.
12. Не прикасайтесь к воде и компонентам в резервуаре для воды, когда устройство включено. Не трогайте устройство или шнур питания мокрыми руками.
13. При использовании не устанавливайте на пол. Избегайте мест, где легко скапливается пыль.
14. Запрещается оставлять прибор подключенным к электросети, когда он не используется. Всегда отключайте прибор от электросети, когда он не используется и перед обслуживанием или наполнением водой.
15. Используйте прибор только в соответствии с инструкцией.
16. Используйте только рекомендуемые изготовителем аксессуары.
17. Не беритесь за прибор и вилку шнура питания мокрыми руками и не используйте прибор, стоя на полу босиком.
18. Никогда не переворачивайте работающий прибор и не поворачивайте его набор. Не открывайте крышку, пока вода кипит. Никогда не допускайте попадания горячей воды на людей, животных или растения.
19. Во избежание перегрузки линии не используйте прибор с другими электрическими приборами одновременно.

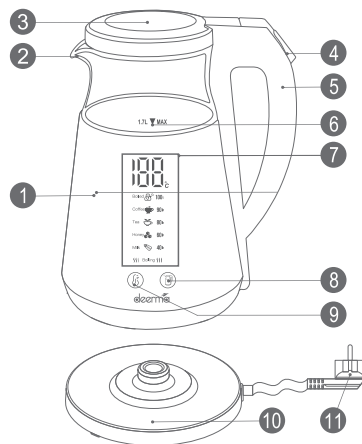
Транспортировка

Транспортируйте устройство любым видом закрытого транспорта, соблюдая правила, обеспечивающие сохранение товарного состояния и упаковки в заводском состоянии, а также дальнейшую безопасную эксплуатацию устройства.

Хранение

Храните прибор и принадлежности в сухом прохладном месте. Устройство необходимо хранить в помещении, в условиях, предполагающих его дальнейшую безопасную эксплуатацию. Перед хранением убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высохли, всегда храните устройство в вертикальном положении. Не оставляйте воду в чайнике при длительном хранении.

Состав устройства



- | | | |
|---|--------------------|-----------------|
| 1 Корпус | 2 Носик | 3 Крышка |
| 4 Кнопка открывания крышки | 5 Ручка | |
| 6 Отметка максимального уровня наполнения | | |
| 7 Дисплей | 8 Кнопка включения | |
| 9 Кнопка температуры | 10 Основание | 11 Шнур питания |

Технические характеристики устройства

Название устройства: электрический чайник

Модель устройства: DEM-SH90W

Номинальное напряжение: 220–240 В

Номинальная емкость: 1,7 л

Номинальная частота: 50–60 Гц

Номинальная мощность: 1500–1700 Вт

Конструкция устройства

Внимание! Электрочайник следует использовать только в вертикальном положении на сухой, ровной и термостойкой поверхности.

На корпусе чайника расположен сенсорный дисплей, который предназначен для выбора и активации различных режимов: кипячения, нагрева и поддержания температуры.

Кнопка  используется для кипячения воды и выключения чайника. С помощью кнопки  вы можете выбрать температуру, которую чайник будет поддерживать после кипячения (40 °C, 60 °C, 80 °C, 90 °C) или для нагрева до заданной температуры. При установке чайника на подставку и нажатии кнопок на корпусе чайник издает звуковые сигналы.

Установка устройства и его размещение

После получения устройства используйте его после выдерживания его при комнатной температуре в течение 30 минут, чтобы предотвратить повреждение водяного бака из-за резкого изменения температуры.

Используйте чайник при нормальной комнатной температуре от +5 до +40 °C. Если температура в комнате ниже 0 °C, слейте воду из поддона и бака для воды.

Установите подставку на ровную горизонтальную поверхность и подключите ее к сети питания, не допуская его опрокидывания.

Не размещайте чайник непосредственно на деревянном полу; в противном случае деревянный пол может быть деформирован и поврежден из-за воздействия влаги. Разместите и используйте чайник как минимум в 2 метрах от любой мебели или любого другого прибора, в противном случае мебель или прибор могут подвергнуться воздействию влаги. Держите устройство подальше от источников тепла. Не допускайте воздействия на него прямых солнечных лучей.

Чистка

Перед чисткой или обслуживанием электрического чайника выньте вилку из розетки. Если чайник использовался, охладите его не менее 40 минут. Во избежание поражения электрическим током не погружайте чайник, его подставку и шнур питания в воду. Эти части устройства можно чистить слегка влажной мягкой тканью без добавления чистящих средств. В регионах с высокой степенью жесткости воды необходимо регулярно удалять накипь с прибора, чтобы поддерживать его в хорошем состоянии, поскольку избыток накипи может привести к неисправности устройства. Частота очистки от накипи зависит от степени жесткости воды в вашем районе и от частоты использования чайника (например, одна чистка после 200 раз использования). Если вода в вашем доме жесткая, советуем смягчить ее — это уменьшит образование накипи.

Используйте мягкое полотенце для регулярной чистки компонентов, если какая-либо окаменевшая накипь не может быть удалена из бака для воды обычными методами очистки, используйте моющее средство, изготовленное или контролируемое Deerma.

Для удаления накипи разведите лимонную кислоту горячей (60 °C) водой (в соотношении воды к лимонной кислоте 1,5 л к 50 г), вылейте раствор в чайник, оставьте раствор на 5 минут, а затем аккуратно потрите поверхность с до тех пор, пока она не будет очищена. Прополощите чайник и слейте воду. После этого чайник готов к использованию.

Работа устройства

Кипячение воды. Снимите электрический чайник с подставки, откройте крышку и залейте воду. Убедитесь, что уровень воды находится между максимальной и минимальной отметками на индикаторе уровня воды. Не включайте пустой чайник. Если чайник перелит, кипящая вода может вытечь.

Электрочайник имеет защиту от перегрева при включении без воды. Когда чайник перегревается, срабатывает защитное устройство, которое выключает чайник, если внутри нет воды или ее уровень слишком низкий. Если вы включили чайник без воды, и сработала защита, подождите около 15–20 минут, и он вернется в рабочее состояние.

ВНИМАНИЕ! Включение прибора без воды может привести к сбою защиты, поэтому всегда следите за тем, чтобы уровень воды достигал минимальной отметки.

Закрыйте крышку и поставьте чайник на подставку. Сенсорный экран на корпусе чайника засветится. Через 2 секунды все индикаторы погаснут, кроме цифровых символов температуры воды внутри прибора.

Чтобы вскипятить воду, нажмите кнопку  на корпусе. Загорится символ кипячения , на сенсорном дисплее отобразится температура.

Когда температура достигнет 100 °C, чайник выключится (символ кипячения погаснет).

Если вы хотите выключить чайник до прекращения закипания, нажмите кнопку  еще раз.

ВНИМАНИЕ! Никогда не открывайте крышку электрического чайника непосредственно во время кипячения.

Установка температуры. Нажав кнопку  несколько раз, вы можете установить нужную температуру: для приготовления кофе (Кофе 90 °C), чая (Чай 80 °C), трав (Травы 60 °C), нагрева воды для приготовления детского питания (Дети 40 °C). Выберите необходимую температуру, нажав кнопку . Затем, ничего не нажимая, дождитесь, пока чайник нагреет воду до заданной температуры. После этого чайник будет поддерживать выбранную температуру в течение 4 часов для режимов 40 °C, 60 °C и в течение 1 часа для режимов 80 °C, 90 °C.

Поддержание температуры (функция сохранения тепла). При установке температуры на 100 °C режим поддержания температуры не активен. Этот режим используется только для кипятка. Чтобы поддерживать нужную температуру, вы должны сначала выбрать необходимую температуру (40 °C, 60 °C, 80 °C, 90 °C), нажав кнопку , а затем кнопку . Чайник сначала вскипятит воду, а затем, когда она достигнет установленной вами температуры, будет поддерживать ее в течение 4 часов для режимов 40 °C, 60 °C и в течение 1 часа для режимов 80 °C, 90 °C.

Условия гарантии

Приобретая товар, попросите проверить его в вашем присутствии. Без гарантийного талона или если он не заполнен должным образом, претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится. Гарантийный талон необходимо предъявить по адресу в сервисный центр в течение всего гарантийного срока. Изделие принимается на гарантийный ремонт только в полной комплектации. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Сохраните документы, подтверждающие дату покупки товара (кассовый чек).

Условием бесплатного гарантийного обслуживания вашего устройства является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации товара, отсутствие механических повреждений и последствий неаккуратного обращения с товаром. Товар принимается в гарантийное обслуживание в чистом виде. Гарантия распространяется на все производственные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В течение этого периода дефектные детали, за исключением расходных материалов, подлежат бесплатной замене в центре гарантийного обслуживания.

Гарантия не распространяется на

1. Дефекты, вызванные обстоятельствами непреодолимой силы.
2. Повреждение устройства, вызванное его использованием в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т. е. в промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Неисправности, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, попаданием жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Товары, отремонтированные вне авторизованных сервисных центров или гарантийных обязательств.
6. Повреждения, возникшие в результате изменения конструкции устройства пользователем или неквалифицированной замены его компонентов.
7. Механические повреждения, в том числе из-за небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
8. Нарушение инструкции по эксплуатации.
9. Неправильная подача сетевого напряжения.
10. Внесение технических изменений.
11. Ущерб по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Утилизация

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, Директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.



Выявление и устранение неисправностей

Проверьте следующие вопросы перед отправкой в назначенный отдел обслуживания.

Неисправность	Возможная причина	Решения
Чайник не работает	Электропитание не подключено	Вставьте вилку в подходящую розетку
Вода не нагревается	Шнур питания не подсоединен к розетке В резервуаре скопилось большое количество накипи	Подсоедините шнур питания правильно Очистите чайник от накипи, согласно инструкции
Вода вытекает при кипячении	Уровень залитой воды выше максимальной отметки	Осторожно слейте воду до отметки максимального уровня воды
В воде оседают белые хлопья	Долгое время не проводилась очистка чайника, либо в воде содержится много тяжелых минералов	Очистите чайник от накипи, согласно инструкции
Шум во время кипячения	На внутренней поверхности резервуара образовалась накипь	Очистите чайник от накипи, согласно инструкции
От воды исходит неприятный запах	Во время первого использования вода может издавать запах пластика	Слейте воду после первого использования

Примечание: Если проблема по-прежнему не может быть решена с помощью приведенных выше решений, обратитесь в сервисный центр или к дилеру Deerma. Непрофессиональному персоналу запрещается производить разборку прибора.



Warranty Card(Гарантийный талон)

Name of User(Имя пользователя)

Telephone(Телефон)

Model(Модель)

Date of Purchase(Дата покупки)

Warranty Period(Срок гарантии)

12 Months(12 месяцев)

Service Life(Срок службы)

2 Years(2 года)

Proof of warranty.

(Предъявите данный талон при гарантийном ремонте.)

(Please contact the seller to deal with after sales.)

(Пожалуйста, свяжитесь с продавцом, чтобы решить вашу проблему после продажи.)

deerma

Czajnik Elektryczny
Deerma

DEM-SH90W

Ważna informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Zapoznaj się z instrukcją przed użyciem urządzenia. Nieprawidłowe użytkowanie może doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Przed pierwszym użyciem, upewnij się że w urządzeniu nie ma żadnych pozostałości po opakowaniu.
- Urządzenie powinno być używane tylko z dedykowanym zasilaniem.
- Jeśli używany jest przedłużacz, upewnij się że spełnia on wymagania urządzenia.
- Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) z ograniczeniami fizycznymi lub umysłowymi, które mogłyby utrudnić korzystanie z urządzenia.
- Urządzenie powinno być trzymane z dala od dzieci.
- Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli ono lub kabel posiadają widoczne uszkodzenia.
- Odcłącz urządzenie od zasilania, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas. Nie należy szarpać ani pociągać za kabel – chwycić za wtyczkę.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są częścią zestawu.
- Produkt tylko do użytku wewnętrznego.
- Nie należy używać urządzenia do innych celów, niż podanych w instrukcji.
- Urządzenie powinno być używane pionowo i na poziomej, stabilnej powierzchni.
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz i w wilgotnych miejscach.
- Nie należy zanurzać urządzenia lub kabla w wodzie. Jeśli jednak od tego dojdzie, należy odczekać aż urządzenie wyschnie i odłączyć je od zasilania, a następnie przekazać je do serwisu.
- Należy podłączać urządzenie tylko do dedykowanej bazy.
- Nie należy zostawiać urządzenia na gorących powierzchniach i należy go trzymać tylko za uchwyt.
- Przed włączeniem upewnij się, że pokrywa jest szczelnie zamknięta.
- Upewnij się przed włączeniem, czy w środku czajnika znajduje się woda.
- **NIE NALEŻY OTWIERAĆ POKRYWY PODCZAS GDY WODA SIĘ GOTUJE.** Nie należy ją również otwierać natychmiast po zagotowaniu.
- Nie należy zdejmować czajnika z bazy podczas gdy gotuje lub grzeje wodę.
- Jeśli używana jest twarda woda, na powierzchni mogą pojawiać się plamy. Powstały w ten sposób kamień jest niegroźny dla zdrowia, lecz może wpływać negatywnie na działanie urządzenia. Zaleca się więc regularnie odkamieniać urządzenie.
- Wilgoć może z czasem pojawiać się na bazie urządzenia. Jest niegroźna i nie wpływa na działanie urządzenia.
- Należy zachować instrukcję na przyszłość.

Budowa urządzenia

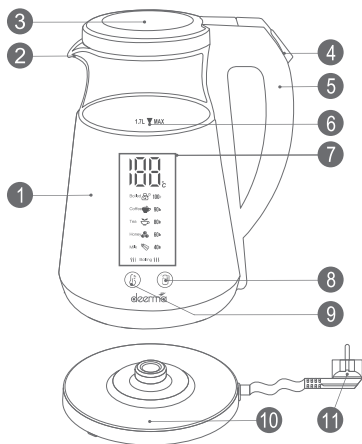
Uwaga! Czajnik powinien być używany tylko w pozycji pionowej, na suchej oraz płaskiej powierzchni, odpornej na wysokie temperatury.

Na urządzeniu znajduje się wyświetlacz, który jest używany do aktywowania różnych trybów pracy: gotowanie, przygrzewanie, utrzymywanie temperatury.

Przycisk (1) jest używany do gotowania wody i wyłączania czajnika.

Za pomocą przycisku (2) można wybrać temperaturę, którą czajnik będzie utrzymywał po zagotowaniu wody (40° C, 60° C, 80° C, 90° C). Po położeniu czajnika na bazę i naciśnięciu przyciska, urządzenie wyda powiadomienie dźwiękowe.

Diagram urządzenia



- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1) Główny element | 7) Pokaż panel |
| 2) Wylot | 8) Przycisk On/Off |
| 3) Pokrywa | 9) Przycisk temperatury |
| 4) Przycisk otwierania pokrywy | 10) Baza |
| 5) Uchwyt | 11) Kabel zasilania |
| 6) Miernik | |

Transport, czyszczenie i przechowywanie

Transport: urządzenie należy transportować w zamkniętych pojemnikach, tak aby nie została uszkodzona obudowa ani oryginalne opakowanie.

Czyszczenie: odłącz kabel od zasilania przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia. Jeśli czajnik był wcześniej używany, należy odczekać ~40 minut aż ostygnie. Aby zapobiec porażeniu, nie należy zanurzać całego czajnika w wodzie, ani jest jego bazy i kabla. Elementy te można wyczyścić za pomocą wilgotnej i miękkiej ściereki, bez dodatkowych środków chemicznych. Zaleca się również regularnie odkamieniać wnętrze urządzenia. Jeśli woda z której korzystasz jest bardzo twarda, zaleca się ją filtrować przed waniem do czajnika, aby zredukować powstawanie kamienia.

Przechowywanie: urządzenie należy przechowywać wewnątrz. Przed przechowywaniem, należy się upewnić że urządzenie jest kompletnie suche i należy przechowywać czajnik zawsze w pozycji pionowej.

Parametry urządzenia

Nazwa produktu: Czajnik elektryczny

Model: DEM-SH90W

Pojemność: 1.7L

Napięcie znamionowe: 220-240V~

Częstotliwość znamionowa: 50-60Hz

Moc znamionowa: 1500-1700W

Prosimy o ostrożne zapoznanie się z instrukcją przed użyciem urządzenia. Zachowaj instrukcję na przyszłość.

Urządzenie należy używać tylko do przygrzewania oraz gotowania wody.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego lub w miejscach pracy (np. w biurach, hotelach).

Przed pierwszym użyciem, zaleca się zostawić urządzenie na 4 godziny w temperaturze pokojowej.

Obsługa

Położ najpierw podstawkę na płaskiej, poziomej powierzchni i podłącz ją do zasilania.

Aby zagotować wodę, zdejmij czajnik z bazy, otwórz pokrywę i napełnij zbiornik wodą. Poziom wody powinien znajdować się pomiędzy poziomem minimum a maksimum. Nie należy włączać pustego czajnika.

Czajnik posiada zabezpieczenie przed przegrzaniem, jeśli zostanie włączony bez wody w środku. Jeśli czajnik zaczyna się przegrzewać, zabezpieczenie się włączy i automatycznie wyłączy urządzenie. Jeśli tak się wydarzy, odczekaj 15-20 zanim ponownie użyjesz czajnika.

UWAGA! Jeśli urządzenie zostanie włączone kompletnie bez wody, może się wydarzyć, że zabezpieczenie nie zadziała poprawnie. W urządzeniu zawsze powinno być chociaż trochę wody.

Zamknij pokrywę i połóż czajnik na bazie. Ekran dotykowy na urządzeniu się zaświeci. W przeciągu 2 sekund wyświetlone diody zgasną, za wyjątkiem informacji o temperaturze wody.

Aby zagotować wodę, naciśnij **Ⓢ** na urządzeniu. Ikona gotowania się zaświeci **Ⓢ**. Temperatura zostanie wyświetlona na ekranie.

Gdy temperatura osiągnie 100 ° C, czajnik automatycznie się wyłączy (ikona gotowania również zgaśnie). Możesz też ręcznie wcześniej wyłączyć czajnik naciskając przycisk **Ⓢ**.

UWAGA! Nie otwieraj pokrywy natychmiast po zakończeniu gotowania!

Ustawianie temperatury: naciśnij kilka razy **Ⓢ** aby ustawić potrzebną temperaturę: do woda na kawę (90° C), woda na herbatę (80° C), woda na zioła (60° C), woda do przygotowania pokarmu dla niemowląt (40° C). Po wybraniu odpowiedniej temperatury za pomocą przycisku odczekaj, aż urządzenie osiągnie wybraną temperaturę. Urządzenie od teraz będzie ją utrzymywać przez 4 godziny (jeśli zostały wybrane temperatury 40° C, 60° C) lub 1 godzinę (dla temperatur 80° C, 90° C).

Utrzymywanie temperatury: czajnik nie może utrzymywać temperatury, jeśli została ustawiona na 100 ° C. Ta temperatura dostępna jest tylko dla funkcji gotowania wody. Aby utrzymać potrzebną temperaturę, należy najpierw wybrać 40° C, 60° C, 80° C, 90° C poprzez naciśnięcie **Ⓢ** i następnie naciśnij **Ⓢ** przycisk. Czajnik najpierw zagotuje wodę i następnie będzie ją utrzymywał na na ustawionym poziomie.

Warunki gwarancji

Podczas zakupu produktu zaleca się, by dystrybutor sprawdził urządzenie na oczach kupującego. Produkt powinien być wysłany do serwisu jako pełny zestaw. Gwarancja liczona jest od dnia zakupu, dlatego zaleca się trzymać dowód zakupu z widoczną datą. Gwarancji nie podlegają mechaniczne uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.

Gwarancją objęte są wszelkie usterki oraz fabryczne błędy, z pominięciem problemów wypisanych w rozdziale „Gwarancji nie podlega”. Podczas okresu gwarancyjnego, te usterki kwalifikują się na darmową naprawę bądź też wymianę.

Gwarancji nie podlega

1. Znaczne uszkodzenia spowodowane błędnym użytkowaniem.
2. Uszkodzenia spowodowane użytkowaniem poza potrzeby domowe (np. użytek komercyjny).
3. Akcesoria oraz elementy zużywające się.
4. Uszkodzenia spowodowane przeladowaniem, zabrudzeniami, przemoczeniem.
5. Urządzenia które były serwisowane lub naprawiane poza dedykowanym serwisem.
6. Uszkodzenia spowodowane modyfikacjami dokonanymi przez użytkownika lub osoby trzecie.
7. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane przez niepoprawny transport lub przechowywanie.
8. Urządzenia używane niezgodnie z instrukcją.
9. Urządzenia które zostały niepoprawnie podłączone do zasilania.
10. Urządzenia których wnętrza były modyfikowane.
11. Urządzenia uszkodzone przez zwierzęta (domowe jak i szkodniki).

Urządzenie nie może być wyrzucane wraz z regularnymi odpadami domowymi. Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie należy dostarczyć do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zbierając i poddając recyklingowi stare urządzenia, wnosisz ważny wkład w ochronę naszych zasobów naturalnych i zapewniasz przyjazną dla środowiska i zdrową utylizację.

